

# CLASSICAL LINE

Un tocco di eleganza ed esclusività, forme classiche e senza tempo.

IT - Forme classiche e senza tempo, rappresentano una raffinata unione tra tradizione e innovazione, in grado di donare alla cucina un tocco di eleganza ed esclusività.

GB - Classical and timeless shapes present a refined convergence of tradition and innovation capable of endowing the kitchen with a touch of exclusive refinement.

FR - Par des formes classiques et hors du temps, ils incarnent le mariage raffiné de la tradition et de l'innovation, en mesure de conférer à la cuisine une touche d'élégance et d'exclusivité.

DE - Klassische und zeitlose Formen schaffen eine raffinierte Verbindung zwischen Tradition und Innovation, die der Küche einen Hauch von Eleganz und Exklusivität verleiht.

PB PORTA&BINI

ART. 05300CR

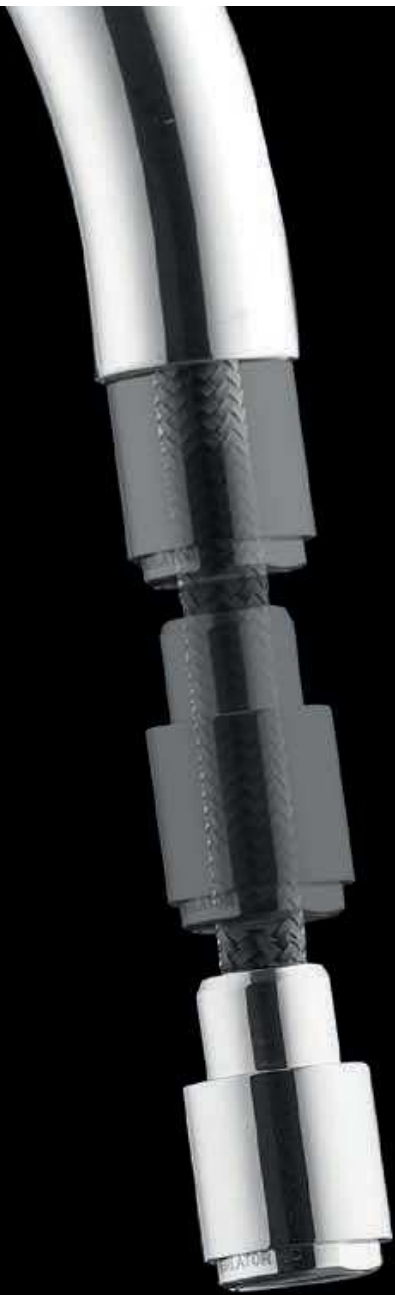
IT - Cromo  
GB - Chrome  
FR - Chrome  
DE - Chrom











## AERATORE ESTRAIBILE



### IT - FUNZIONE: AERATORE ESTRAIBILE

La soluzione perfetta per ottenere la massima praticità, con il minimo impatto visivo, grazie al solo aeratore estraibile.

### GB - FUNCTION: PULL-OUT AERATOR

The pull-out aerator is the perfect solution, which offers the utmost convenience with minimum visual impact.

### FR - FONCTION : AÉRATEUR EXTRACTIBLE

La solution idéale pour obtenir la fonctionnalité maximale avec l'impact visuel minimal grâce au seul aérateur extractible.

### DE - FUNKTION: AUSZIEHBARER LUFTSPRUDLER

Die perfekte Lösung, um dank des ausziehbaren Luftsprudlers ein Maximum an Praktikabilität bei einem Minimum an optischer Auswirkung zu erzielen.

ART. 62170RA

IT - Ramato  
GB - Copper  
FR - Cuivré  
DE - Kupfer







ART. 12175CR

IT - Cromo  
GB - Chrome  
FR - Chrome  
DE - Chrom





ART. 30175NA

IT - Nichel antico  
GB - Old nickel  
FR - Nickel antique  
DE - Antikes Nickel

ART. 12173BR

IT - Bronzato  
GB - Bronze  
FR - Bronzé  
DE - Brüniert



# COLORE OTTONE LUCIDO



## IT - COLORE OTTONE LUCIDO

Una finitura amatissima dai designer dello stile classico inglese. Si tratta di una lavorazione capace di sfruttare l'alterazione naturale che il colore dell'ottone subisce con il passare del tempo, rendendo così ogni prodotto unico e inimitabile.

Ogni singolo rubinetto, infatti, durante la fase produttiva di rifinitura, dopo essere stato accuratamente lucidato, non viene sottoposto ad alcun tipo di trattamento protettivo superficiale.

Questo garantisce il naturale processo di ossidazione dell'ottone causato dal prolungato contatto con aria e acqua. In questo modo, con il passare del tempo, ogni singolo particolare presente sul rubinetto andrà incontro ad una perdita di lucentezza, ottenendo un insieme di differenti tonalità dal naturale effetto antichizzato.

## GB - POLISHED BRASS COLOUR

A classical British finish much appreciated by designers. This processing system exploits the natural alteration of the brass hue in the course of time, thus creating a unique and inimitable product.

Indeed, after precise polishing, the taps are not subjected to protective surface treatment during the finishing phase of production.

This ensures the natural brass oxidation process triggered by prolonged contact with air and water. Hence, the tap's every detail will gradually lose its shine, thus acquiring miscellaneous hues ranging from natural to antique effect.

## FR - COULEUR LAITON BRILLANT

Une finition très appréciée des designers au style anglais classique. Il s'agit d'une finition basée sur l'altération naturelle et progressive du laiton qui fait de chaque produit quelque-chose d'unique et d'inimitable.

Pendant la phase de production de la finition, après avoir été soigneusement poli, le robinet n'est en effet soumis à aucun type de traitement superficiel de protection.

Cela garantit le processus naturel d'oxydation du laiton causé par le contact prolongé avec l'air et l'eau. De la sorte, avec le temps, chaque détail du robinet perd de son éclat et acquiert différentes nuances qui toutes confèrent un aspect de patine naturelle.

## DE - FARBE MESSING POLIERT

Eine bei Designern des klassischen englischen Stils sehr beliebte Ausführung. Mit diesem Verfahren wird die natürliche Veränderung, die die Farbe des Messings im Laufe der Zeit erfährt, ausgenutzt, um jedes Produkt einzigartig und unnachahmlich zu machen.

Die Armaturen werden hierbei während der produktiven Endbearbeitung, nachdem sie sorgfältig poliert wurden, keiner Oberflächenschutzbehandlung unterzogen.

Dadurch wird der durch längeren Kontakt mit Luft und Wasser verursachte natürliche Oxidationsprozess von Messing gewährleistet. Auf diese Weise verliert jedes einzelne Detail des Wasserhahns im Laufe der Zeit seinen Glanz und erhält eine Reihe von verschiedenen Farbtönen mit einem natürlichen Antik-Effekt.

ART. 50578GI

IT - Ottone lucido  
GB - Natural brass  
FR - Laiton poli  
DE - Poliertes Messing





ART. 50478CR

IT - Cromo  
GB - Chrome  
FR - Chrome  
DE - Chrom





## DOCCETTA LATERALE ESTERNA AL RUBINETTO

### IT - DOCCETTA LATERALE ESTERNA AL RUBINETTO

Si ottiene grazie ad un sistema di deviazione integrato nel rubinetto, capace di deviare l'acqua in maniera automatica dal rubinetto alla doccetta premendo il pulsante posto su quest'ultima.

La pressione e la temperatura dell'acqua erogata dalla doccetta possono essere comodamente regolate tramite la leva posta sul miscelatore.

La doccetta è provvista anche di tubo flessibile estraibile, che consente un comodo utilizzo in ogni angolo del lavello.

### GB - EXTERNAL HAND-SHOWER ON THE SIDE OF THE TAP

A deviation system built into the tap automatically deviates water from the tap to the hand-shower when the latter's button is pressed.

The pressure and temperature of water supplied by the hand-shower can be easily regulated via the lever located on the mixer tap.

The hand-shower also has a pullout hose to easily reach all corners of the sink.

### FR - DOUCHE LATÉRALE EXTERNE

Cette solution est obtenue grâce à un système de déviation intégré au robinet, qui permet de dévier automatiquement l'eau du robinet vers la douchette en appuyant sur le bouton présent sur cette dernière.

La pression et la température de l'eau fournie par la douchette peuvent être facilement réglées à l'aide de la manette présente sur le mitigeur.

La douchette est également équipée d'un tuyau extractible qui permet de l'approcher de chaque angle de l'évier.

### DE - ARMATUR MIT SEITLICHER HANDBRAUSE

Ermöglicht wird dies durch ein in die Armatur integriertes Umleitungssystem, das bei Betätigung der Taste an der Handbrause das Wasser automatisch vom Wasserhahn zur Handbrause umleiten kann.

Druck und Temperatur des von der Handbrause abgegebenen Wassers lassen sich bequem über den Hebel an der Armatur einstellen.

Die Handbrause ist außerdem mit einem ausziehbaren Schlauch versehen, so dass sie bequem in jeder Ecke des Spülbeckens eingesetzt werden kann.





ART. 62160BR

IT - Bronzato  
GB - Bronze  
FR - Bronze  
DE - Brüniert



ART. 62160CR

IT - Cromo  
GB - Chrome  
FR - Chrome  
DE - Chrom



# CANNA SNODATA





IT - FUNZIONE: CANNA SNODATA

Consente di raggiungere notevoli distanze di erogazione dell'acqua sopra il fornello o il lavello, a seconda dei casi, e nello stesso tempo di occupare il minimo spazio quando non la si utilizza.

FR - FONCTION : TUYAU ARTICULÉ

Il permet d'atteindre de grandes distances de distribution d'eau au-dessus du plan de cuisson ou de l'évier selon les cas, tout en occupant un espace minime lorsqu'il n'est pas utilisé.

GB - FUNCTION: ARTICULATED FAUCET

Designed for water to reach a considerable distance over the stove or the sink, depending on the cases, while occupying very little space when not in use.

FUNKTION: SCHWENKBARER AUSLAUF

Damit können bei der Wasserabgabe je nach Bedarf beträchtliche Entfernungen über dem Herd oder der Spüle erreicht werden, gleichzeitig wird bei Nichtgebrauch wenig Platz in Anspruch genommen.







ART. 62152BR

IT - Bronzato  
GB - Bronze  
FR - Bronze  
DE - Brüniert





**05300**

Finiture - Finishes  
CR - C2 - BR - G1  
NA



**50470**

IT - leva bianca.  
GB - white lever.

**50570**

IT - leva ottone.  
GB - brass lever.

Finiture - Finishes  
CR - GI - BR - RA  
NA - DO



**50474**

IT - leva bianca.  
GB - white lever.

**50574**

IT - vitone ottone.  
GB - brass lever.

Finiture - Finishes  
CR - GI - BR - RA  
NA - DO



**40270**

IT - leva ottone.  
GB - brass lever.

**40470**

IT - leva bianca.  
GB - white lever.

Finiture - Finishes  
CR - GI - NP - BR  
RA - NA - DO



**28170**

Finiture - Finishes  
CR - GI - BR - NA  
DO



**28174**

Finiture - Finishes  
CR - GI - BR - NA  
DO



**12170**

Finiture - Finishes  
CR - GI - BR - RA  
NA - DO



**62170**

IT - vitone ceramico.  
GB - ceramic valve.

Finiture - Finishes  
CR - GI - BR - RA  
NA - DO



**62174**

IT - vitone ceramico.  
GB - ceramic valve.

Finiture - Finishes  
CR - GI - BR - RA  
NA - DO



**30174**

IT - vitone ceramico.  
GB - ceramic valve.

Finiture - Finishes  
CR - GI - BR - RA  
NA - DO



**30171**

IT - vitone ceramico.  
GB - ceramic valve.

Finiture - Finishes  
CR - GI - BR - RA  
NA - DO



**42274**

IT - leva ottone.  
GB - brass lever.

**42474**

IT - leva bianca.  
GB - white lever.

Finiture - Finishes  
CR - CD - C2 - BR  
RA - G1 - NA



**42273**

Finiture - Finishes  
CR - CD - C2 - BR  
RA - G1 - NA



**50478**

IT - leva bianca.  
GB - white lever.

**50578**

IT - leva ottone.  
GB - brass lever.

Finiture - Finishes  
CR - GI - BR - NA  
DO



**30173**

IT - vitone ceramico.  
GB - ceramic valve.

Finiture - Finishes  
CR - GI - BR - NA  
DO



**30175**

IT - vitone ceramico.  
GB - ceramic valve.

Finiture - Finishes  
CR - GI - BR - NA  
DO



**12173**

Finiture - Finishes  
CR - GI - BR - NA  
DO



**12175**

Finiture - Finishes  
CR - GI - BR - NA  
DO





**30177**

**30577**  
IT - vitone ceramico.  
GB - ceramic valve.

Finiture - Finishes  
CR - GI - BR - NA  
DO



**62151**

**62551**  
IT - vitone ceramico.  
GB - ceramic valve.

Finiture - Finishes  
CR - GI - BR - NA  
DO



**50451**

IT - leva bianca.  
GB - white lever.

**50551**

IT - leva ottone.  
GB - brass lever.

Finiture - Finishes  
CR - GI - BR - NA  
DO



**12151**

Finiture - Finishes  
CR - GI - BR - NA  
DO



**30150**

**30550**  
IT - vitone ceramico.  
GB - ceramic valve.

Finiture - Finishes  
CR - GI - BR - NA  
DO



**30151**

**30551**  
IT - vitone ceramico.  
GB - ceramic valve.

Finiture - Finishes  
CR - GI - BR - NA  
DO



**50463**

IT - leva bianca.  
GB - white lever.

**50563**

IT - leva ottone.  
GB - brass lever.

Finiture - Finishes  
CR - GI - BR - NA  
DO



**62163**

**62563**  
IT - vitone ceramico.  
GB - ceramic valve.

Finiture - Finishes  
CR - GI - BR - NA  
DO



**50452**

IT - leva bianca.  
GB - white lever.

**50552**

IT - leva ottone.  
GB - brass lever.

Finiture - Finishes  
CR - GI - BR - NA  
DO



**62152**

**62552**  
IT - vitone ceramico.  
GB - ceramic valve.

Finiture - Finishes  
CR - GI - BR - NA  
DO



**62160**

**62560**  
IT - vitone ceramico.  
GB - ceramic valve.

Finiture - Finishes  
CR - GI - BR - NA  
DO



IT - Gli articoli della sezione Classical Line sono disponibili nelle finiture sotto indicate:

CR Cromo, GI Ottone lucido, CD Cromo oro, BR Bronzato, RA Ramato, NA Nichel antico, DO Dorato, C2 Colorato bianco, G1 Granito avena

GB - The articles included in Classical Line section are available in the following finishings:

CR Chrome, GI Natural brass, CD Chrome gold, BR Bronze, RA Copper, NA Old nickel, DO Gold, C2 White colored, G1 Avena granite

FR - Les articles de la série Classical Line sont disponibles en finitions indiquées ci-dessous :

CR Chrome, GI Laiton poli, CD Chrome or, BR Bronzé, RA Cuivré, NA Nickel antique, DO Doré, C2 Colorié blanc, G1 Granit d'avoine

DE - Die Artikel der Serie Classical Line sind in den unten aufgeführten Fertigbearbeitungen erhältlich:

CR Chrom, GI Poliertes Messing, CD Goldverchromt, BR Brünert, RA Kupfer, NA Antikes Nickel, DO Vergoldet, C2 Weiß gefärbt, G1 Hafergranit



**12152**

Finiture - Finishes  
CR - GI - BR - NA  
DO



**12160**

Finiture - Finishes  
CR - GI - BR - NA  
DO